

OVER THE RAINBOW LA COULEUR EN MAJESTÉ



ALIX DELMAS - D106 - 2006 - Photographie 150 x 100 cm Édition de 3 ex + 2 E.A. © Courtesy de l'artiste

Outre les artistes de la galerie tels le Belge Julien Friedler, le Hollandais Rob de Oude, le Luxembourgeois Steve Veloso ou le Français Timothée Talard, on pourra découvrir les œuvres d'Alix Delmas, Romain Dja Daouadji, Pascal Fancory, Marion Ritzmann, Jérémie Setton et Virginie Trastour. Tous réunis autour d'un titre à double lecture *Over the Rainbow*. La thématique de l'arc-en-ciel renvoie, bien entendu, à l'une des grandes stars de toute l'histoire de l'art : la couleur... dans toutes ses nuances. Mais le titre de l'exposition ne peut qu'évoquer la chanson interprétée en 1939 par Judy Garland dans *Le Magicien d'Oz*. Cet hymne à l'espérance d'un monde meilleur, pour sortir enfin du *hopeless jumble*, est aussi devenu celui de la communauté gay et lesbienne dans les 70's, pour mieux symboliser toutes les luttes engagées pour l'égalité et la fraternité. Le rainbow flag, qui, pour la petite histoire, fut créé à San Francisco par Gilbert Baker en 1978, flottera donc sur les esprits durant cette exposition dont *COTE Magazine* est partenaire. Hommage à la diversité, à la paix ! Les œuvres sont à voir à la galerie, mais aussi à l'espace H.L.M. (Hors-Les-Murs). Dans la mezzanine de la galerie et dans le H.L.M., un ensemble d'œuvres seront vendues au profit de l'association de lutte contre le sida, AIDES. Alors n'hésitez pas, venez vivre la couleur... avec comme dress-code des chaussures rouges, pour fredonner comme Dorothy !

A l'occasion de L'EuroPride, dans le cadre de Marseille Capitale, la galerie Gourvennec Ogor, qui, depuis 2011, a su s'imposer dans le paysage culturel marseillais, propose une exposition collective au titre évocateur.

-/ With EuroPride coming to Europe's 2013 Culture Capital, the Gourvennec Ogor gallery, which has made a name for itself on the Marseille cultural scene since 2011, is holding an evocatively-titled group exhibition.

As well as the gallery's regular artists like the Belgian Julien Friedler, Dutch Rob de Oude, Luxemburger Steve Veloso and French Timothée Talard, the show includes works by Alix Delmas, Romain Dja Daouadji, Pascal Fancory, Marion Ritzmann, Jérémie Setton and Virginie Trastour. The title that has brought them together is *Over the Rainbow*. Obviously that refers to the greatest star of all in the history of art - colour, in all its infinite shades and nuances. And to the song sung by Judy Garland in the 1939 film *The Wizard of Oz*: an ode to the hope of a better world, away from this 'hopeless jumble'. But it is also a symbol of all struggles for equality and fraternity and, since the 1970s, a symbol of the gay and lesbian community. So the rainbow flag (actually invented by Gilbert Baker in San Francisco in 1978) will be in everyone's minds during this exhibition, which has *COTE Magazine* as partner. All homage to diversity and peace! The artworks are on show not only in the gallery but also at H.L.M. (Hors-Les-Murs). Works on show on the gallery mezzanine and at H.L.M. will be sold for the benefit of AIDES, an association involved in the fight against AIDS. So don't delay, come and enjoy the colours - wearing red shoes by way of dress code! Galerie Gourvennec-Ogor - 7 rue Duverger, Marseille 2^e H.L.M. - 20 rue Saint-Antoine, Marseille 2^e www.galeriego.com



Francis Alys
Marie Aerts
Dominique Angel
Martin Baas
Christophe Berdaguer & Marie Péjus
Lilian Bourgeat
Katinka Bock
Charley Case
Yves Chaudouët
Claude Closky
Martine Feipel & Jean Bechameil
Anne Deguelle
Hélène Delprat
Claire Fontaine
Gerlinde Frommherz
Bertrand Gadenne
Sébastien Gouju
Marie Goussé
Rainer Gross
Marie-Ange Guilleminot
Christian Lapie
Arnaud Magnuët

Caroline Le Méhauté
Olivier Millagou
François Morellet
Stéphanie Nava
Pascal Navarro
Richard Nonas
Lucien Peffen
Didier Petit
Dominique Petitgand
Françoise Pétrovitch
Javier Perez
Michelangelo Pistoletto
Anne et Patrick Poirier
Markus Raetz
Philippe Ramette
Alain Rivière
Jérémy Setton
Jana Sterbak
Marion Tampon-Lajariette
Barthélémy Toguo
Felice Varini
Arnaud Vasseux

15 juin
20 2013
É
GARE
MENTS



art contemporain
au domaine départemental du château d'Avignon



Domaine départemental du château d'Avignon,
Route Départementale 570,
13460 Les Saintes-Maries-de-la-Mer
Tél. : 04 13 31 94 54
www.chateaudavignon.fr



Bouches-du-Rhône
MP2013

ICI
LA CULTURE EST PARTOUT
www.culture-13.fr